



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.3.2019
COM(2019) 103 final

2019/0052 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Organizaciji za ohranjanje severnoatlantskega lososa (NASCO), ter razveljavitvi Sklepa 9450/1/14 REV 1

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih Organizacije za ohranjanje severnoatlantskega lososa (v nadaljnjem besedilu: NASCO) v obdobju 2019–2023 v zvezi s predvidenim sprejetjem ohranitvenih in upravljalnih ukrepov.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku

Cilj Konvencije o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je z vzpostavitvijo NASCO ohraniti, obnoviti, povečati in smotrno upravljati divjega atlantskega lososa. Konvencija je začela veljati 1. oktobra 1983.

Unija je pogodbenica Konvencije, saj jo je odobrila s Sklepom Sveta 82/886/EGS¹.

2.2. Svet Organizacije za ohranjanje severnoatlantskega lososa

Svet Organizacije za ohranjanje severnoatlantskega lososa (v nadaljnjem besedilu: Svet NASCO), ki ga podpirajo tri komisije NASCO (severnoameriška komisija, komisija severovzhodnega Atlantika in komisija zahodne Grenlandije), je organ, ustanovljen s Konvencijo, za ohranjanje, obnavljanje, povečanje ali smotrno upravljanje atlantskega lososa z mednarodnim sodelovanjem. Sprejema ohranitvene in upravljalne ukrepe za upravljanje ribolovnih virov v okviru svojih pristojnosti.

Unija ima kot članica Sveta NASCO in dveh izmed njegovih komisij (komisije severovzhodnega Atlantika in komisije zahodne Grenlandije) pravico do sodelovanja in glasovanja. Svet NASCO sprejema odločitve soglasno.

2.3. Sklepi Sveta NASCO

Svet NASCO je pristojen za sprejemanje ohranitvenih in izvršilnih ukrepov v ribištvu v okviru svojih pristojnosti, ki so za pogodbenice zavezujoči.

V skladu s členom 13(2) Konvencije ukrepi začnejo veljati 60 dni po datumu, ko NASCO o njih uradno obvesti pogodbenice.

3. STALIŠČE, KI NAJ SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na letnih zasedanjih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, se trenutno določa po dvostopenjskem pristopu. Sklep Sveta določa glavna načela in usmeritve stališča Unije na večletni osnovi, stališče pa se za vsakoletno zasedanje prilagodi z delovnimi dokumenti Komisije, o katerih razpravlja delovna skupina Sveta.

Za NASCO se ta pristop izvaja s Sklepom Sveta 9450/1/14 REV 1 z dne 19. maja 2014, v katerem je določeno stališče Unije v NASCO za obdobje 2014–2018. Navedeni sklep vsebuje splošna načela in usmeritve, vendar se v njem, kolikor je to mogoče, upoštevajo tudi posebnosti NASCO. Poleg tega je v njem na zahtevo držav članic določen standardni postopek za vsakoletno določanje stališča Unije.

¹ Sklep Sveta 82/886/EGS z dne 13. decembra 1982 o sklenitvi Konvencije o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku (UL L 378, 31.12.1982, str. 24).

V Sklepu 9450/1/14 REV 1 je določena revizija stališča Unije pred letnim zasedanjem leta 2019. Zato je v tem predlogu določeno stališče Unije v NASCO za obdobje 2019–2023, s čimer se nadomešča Sklep 9450/1/14 REV 1.

V Sklep 9450/1/14 REV 1 so vključeni načela in usmeritve nove skupne ribiške politike, kot so določeni v Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta², ob upoštevanju ciljev iz sporočila Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike³. Poleg tega se je v njem stališče Unije prilagodilo Lizbonski pogodbi.

Kar zadeva vpliv ribolova, sedanja revizija upošteva sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu⁴, skupno sporočilo visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in Evropske komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“⁵ in sklepe Sveta o navedenem skupnem sporočilu⁶.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

„Akti s pravnim učinkom“ vključujejo akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ, in instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“⁷.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Svet NASCO, ki ga podpirajo njegove komisije, je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Konvencijo.

Akti, ki jih sprejema Svet NASCO, so akti s pravnim učinkom. Predvideni akti bodo zavezujoči po mednarodnem pravu v skladu s členom 13 Konvencije in lahko odločilno vplivajo na vsebino zakonodaje Unije, med drugim na:

- Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje⁸,
- Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike⁹ ter

² Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

³ COM(2011) 424 z dne 13. julija 2011.

⁴ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

⁵ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

⁶ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

⁷ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

⁸ UL L 286, 29.10.2008, str. 1.

- Uredbo Sveta (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot¹⁰.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Konvencije.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima navedeni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na ribištvo. Uredba (EU) št. 1380/2013 je pravna podlaga, ki določa načela, ki se jih upošteva v tem stališču.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 43(2) PDEU. Sklep nadomešča Sklep 9450/1/14 REV 1, ki zajema obdobje 2014–2018.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 43(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

⁹ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

¹⁰ UL L 347, 28.12.2017, str. 81.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Organizaciji za ohranjanje severnoatlantskega lososa (NASCO), ter razveljavitvi Sklepa 9450/1/14 REV 1

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) S Sklepom Sveta 82/886/EGS¹¹ je Evropska skupnost sklenila Konvencijo o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku (v nadaljnjem besedilu: Konvencija), s katero je bila ustanovljena Organizacija za ohranjanje severnoatlantskega lososa (v nadaljnjem besedilu: NASCO).
- (2) Svet NASCO, ki ga podpirajo tri komisije (severnoameriška komisija, komisija severovzhodnega Atlantika in komisija zahodne Grenlandije), je organ, ustanovljen s Konvencijo, za ohranjanje, obnavljanje, povečanje ali smotrno upravljanje atlantskega lososa z mednarodnim sodelovanjem. Svet NASCO sprejema ohranitvene in upravljalne ukrepe za upravljanje ribolovnih virov v okviru svojih pristojnosti. Taki ukrepi lahko postanejo zavezujoči za Unijo.
- (3) V Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹² je določeno, da mora Unija zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti in dejavnosti ribogojstva okoljsko dolgoročno trajnostne in upravljane na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih in socialnih koristi ter koristi zaposlovanja in prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano. Prav tako je določeno, da mora Unija uporabiti previdnostni pristop k upravljanju ribištva, njen cilj pa je zagotoviti, da se izkoriščanje živih morskih bioloških virov izvaja na način, ki dovoljuje obnavljanje in ohranjanje populacij lovljenih vrst nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos. Določeno je tudi, da mora Unija na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja sprejeti upravljalne in ohranitvene ukrepe, podpirati razvoj znanstvenega znanja in mnenja, postopoma odpraviti završke in spodbujati ribolovne metode, ki prispevajo k bolj selektivnemu ribolovu, preprečevanju in zmanjševanju neželenega ulova v čim večji meri ter ribolovu z majhnim vplivom na morski ekosistem in ribolovne vire. Poleg tega je v Uredbi (EU) št. 1380/2013 izrecno določeno, da mora Unija navedene cilje in načela uporabiti pri vodenju zunanjih odnosov na področju ribištva.

¹¹ Sklep Sveta z dne 13. decembra 1982 o sklenitvi Konvencije o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku (UL L 378, 31.12.1982, str. 24).

¹² Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

- (4) V skladu s skupnim sporočilom visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“¹³ ter sklepi Sveta o navedenem skupnem sporočilu¹⁴ je spodbujanje ukrepov za podporo in povečanje učinkovitosti regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in po potrebi za izboljšanje njihovega vodenja glavna značilnost ukrepanja EU v okviru teh forumov.
- (5) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu¹⁵ se sklicuje na posebne ukrepe za zmanjšanje količine plastičnih odpadkov in onesnaževanja morja ter izgub ali opustitev ribolovnega orodja na morju.
- (6) Primerno je oblikovati stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih Sveta NASCO, saj bodo ohranitveni in izvršilni ukrepi NASCO za Unijo zavezujoči in bodo lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije, tj. na uredbi Sveta (ES) št. 1005/2008¹⁶ in (ES) št. 1224/2009¹⁷ ter Uredbo (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁸.
- (7) Trenutno je stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih Sveta NASCO, določeno s Sklepom Sveta 9450/1/14 REV 1¹⁹. 9450/1/14 REV 1 je primerno razveljaviti in nadomestiti z novim sklepom za obdobje 2019–2023.
- (8) Zaradi spreminjajoče se narave ribolovnih virov na območju Konvencije in posledične potrebe, da stališče Unije upošteva nove razmere, vključno z novimi znanstvenimi in drugimi relevantnimi informacijami, predstavljenimi pred ali med zasedanji NASCO, je treba v skladu z načelom lojalnega sodelovanja med institucijami Unije iz člena 13(2) Pogodbe o Evropski uniji vzpostaviti postopke za vsakoletno določitev stališča Unije za obdobje 2019–2023 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se zastopa v imenu Unije na zasedanjih Sveta Organizacije za ohranjanje severnoatlantskega lososa (NASCO), je določeno v Prilogi I.

¹³ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

¹⁴ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

¹⁵ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

¹⁶ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

¹⁷ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

¹⁸ Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

¹⁹ Slep Sveta z dne 19. maja 2014 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Organizaciji za ohranjanje severnoatlantskega lososa (NASCO).

Člen 2

Vsakoletna opredelitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih Sveta NASCO, se določi v skladu s Prilogo II.

Člen 3

Stališče Unije, določeno v Prilogi I, Svet na predlog Komisije oceni in po potrebi revidira najpozneje do letnega zasedanja Sveta NASCO leta 2024.

Člen 4

Sklep 9450/1/14 REV 1 z dne 19. maja 2014 se razveljavi.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*